

Summarfrí

Vegna summarfrí er skrivstovan stongd frá 3. juli til 2. august.

Kári D. Petersen, advokatur
Bókindaragøta 2
Tórshavn

TRADERLINE

Vit ferma

hvønn mánadag og týsdag
hvønn mikudag
hvønn hósdag

i Alborg
i Halmstad
i København

2. hvørja viku i Larvik (næstu ferð 10/7)
3. hvørja viku i Alesund (næstu ferð 6/7)
3. hvørja viku i Sandnes (næstu ferð 4/7)
4. hvørja viku i Blyth (næstu ferð 7/7)
i Antwerpen

til Føroyar

Frystikontainrarar eins væl og vanligir kontainrarar eru tøkir

AVGREIÐSLUR:

Chr. Jensen, tlf. 122566 Alborg
A/s Traderline, tlf. 203311 København
Wilson & Co., tlf. 18135 Halmstad
Bugge & Olsen, tlf. 82090 Larvik
J. Hagenæs, tlf. 24078 Alesund
T. Schancke Olsen, tlf. 66028 Sandnes
W. Harney & Co., tlf. 2331 Blyth

BOX 17 TLF. 13960 TELEX 81236 TRADER TØRSHAVN

Framhald frá síðu 9
Fjølbroytta fiskiveiðu.
Arbeiði á landi.
Fiskimarkið longur út.
Flakavirkir.
Vegasamband.
Havnir og lendingar.
Ravmagn.
Betri telefonsamband.
Fleiri skúlar og sosialar lógir.

I teimum myrku og neyðarsligu fimtiárunum kyknaði alt hetta upp. Sum nú fyri ein part er komið og fyri tykkum er ein sjálfvirkja. Og sum fráleið fekk hin einstaki borgarin møguleika til at byggja stórri og betri hús við øllum hentleikum.

Tað hevði verið lætt og freistandi bara biðið tykkum um at halda á fram á sama spori, men eg trúgvi ikki, at tað er gjørligt.

Tit verða noyðd til at

leggja nýggja kós, bæði fyri tykkum sjálvi og fyri samfelagið.

Ti tað er mark fyri, hvussu stór ein stova kann verða, hvussu nógv ar hentleikar ein kann hava, og ikki minst, hvussu leingi ein kann hava hetta sum livsinnihald. Og tað sama kann sigast um samfelagið. Vit mugu til at byggja nýggjar vinnuvegir, finna aðrar orkukeldur, vit mugu læra okkum at spara eisini, t.d. orku.

Vit mugu spyrja okkum um fólkastýrið ikki kann gerast betri. Sterkari og friskari. Ger lögtingið lógir sum tæna fjøldini?

Verða samfelagsbyrðurnar bornar líka av øllum, og eftir forimuni?

Kunnu vit ikki gera tað lættari hjá teimum ungu

til at fáa sámuligt tak yvir høvðið?

Og er tað neyðugt, at 1000 húski vænta hús ella sámuliga íbúð?

Nú fór hann i tað politiska, heldur onkur. Tig við honum, bið tey fáa sær eina útbúgving og síðan eitt hampuligt starv.

Ja, tað vil eg fegin gera, og vóni fyri tykkum øll, at tit fáa eitt arbeiði, sum tykkum dámar, hóast alt hevur sínar tvørleikar. Eg nevni hetta eisini fyri at tit bæði ættarliðini skulu skilja betur hvørt annað.

Okkara tvørleikar vóru knýttir at kroppinum, men tykkara hoyra meiri sinninum til.

Hóast vit nú hava motorar so okkum ikki tørvur at rógva ella at ganga, loyvi eg mær at enda at fortelja eina litla

søgu úr Hest søgu. Søgan er sonn. Vit rógva ikki longur, men vit kunnu á so mangan hátt koma i óveður, sum er verri enn kavarok á havinum.

Ein dagin, eitt fyramannafar var á Grynunni og annað um Dularnar — aðrir bátar royndu innari — brann hann so knapt á av landnýrðingi eystri, at tað fyrsta, teir sóu, var glaðurokið undan Koltri. Tá ið stormurin náddi teimum, helt ein maður á øðrum bátinum fyri: «Vit kunna tað sama vanda baksutinum i ættina sum framskutinum, ti inn rógva vit ikki». Tá helt ein annar fyri: «Vit skulu royna at rógva so leingi, sum vit eru omaná». Tá ið teir høvdu knógvað eina tíð, linnaði hann so mikið stormin, at teir roðu inn.

Fleiri nýggj

modell i

TRAPPUM

Ringið og biðið
um brochurur

P/F KLEMENT PETERSEN

3850 Saltangará

Telefon 47560/47662



Á Skálafjarðarstevnuni

hava vit vanligar mattiðir

Um tygum verða svangur sunnudagin, so eru tygum vælkomnin at fáa tygum kotelettir til døgurða frá kl. 12—2.

Vit ynskja øllum eina góða stevnu.

RUNAVÍKAR SJÓMANSHEIM
Telf. 47472

sosialurin

Tlf. 11820—14720

Um tygum taka nógvar myndir frá

Skálafjarðarstevnuni

so gera vit tær skjótt. Bert ein vika til litmyndir og eitt samdøgur til svart/hvítar.

Vit ynskja øllum eina góða stevnu!

Judith Johannesen, fotografur
Toftir telf. 47424

FOTOMIDSTØÐIN
Saltangará telf. 47824



STRANDFARASKIP LANDSINS

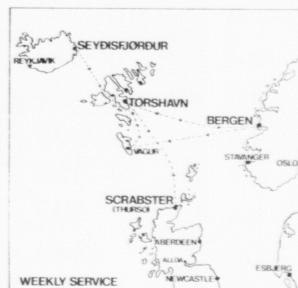
3800 TØRSHAVN



FARMAFLUTNINGUR

(i juni, juli, august, til 19. september)

VID **Roll-ON** **Roll-OFF**



BERGEN - TØRSHAVN
HVØNN HÓSDAG

SEYDISFJØRD - TØRSHAVN
HVØNN LEYGARDAG

SCRABSTER - TØRSHAVN
HVØNN MÁNADAG

UMBOD:
NOREG
Bergen Line
Braddenken 1
Bergen
Tel. 210020
Telex: 42750

UMBOD:
ISLAND
Eimskipafelag
Íslands
Austurvegi 30
Seyðisfjörður
Tel. 2216

UMBOD:
SKOTLAND
Scottish Road Serv. (Forth.) Ltd.
Kellie Bank-Alloa
Phone 0259-723221. Telex 77331
Clackmannanshire. FK 10 1 NU.
Scotland